

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 69 (1943)
Heft: 37

Illustration: Herbstferien
Autor: Bö [Böckli, Carl]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Herbstferien

Pack nu wider uus Emilie, Gang eleige wäge mir,
 nüt isch mit Mendrisio, Meinsch das ich mich wäge Dir
 Du, das liit ja bi Sizilie in en Chrieg verwickle lösi?
 oder wenigstens bim Po! Ich? de Johann Jakob Hösi?!

Es gibt in der Tat Schweizer, welche Bedenken haben,
 ihre Herbstferien auch dieses Jahr im Tessin zu verbringen!

Siebe mal siebe —

Es Dienschmeitschi reist vo eim Lot-
 teriegschäft zum andere mit em Velo
 u suecht ds Nummero einefüzgz. Am
 dritte Tag findet si ändlich das Nummero
 u wo Ziehig isch, sisich nid zum glaube,

gwinnt si der zwöit Pris, zächetuusig
 Peso (oder Fränkli)! D'Fründinne löi
 nid lugg u wei wüsse, wieso si grad
 uf das Numero einefüzgz cho sig. Da
 seit die ländlich Unschuld: «Ganz ei-
 fach: siebe Nächt hingerenander hani
 vom Numero siebe troumet — u siebe

mal siebe isch doch einefüzgz!» —
 Den einen gib's der Herr im Schläfe!
 Offi.

(Der verehrte Mitarbeiter wohnt in Paraguay.
 Sein Brief, soeben angelant und von der
 deutschen Zensur beklext, war seit dem 5. Juli
 1942 unterwegs!)

Cappuccino?

(sprich Kaputschino). Diesen wirklich delikat
 präparierten Kaffee trinken die Gäste im

Caffé Olimpia Lugano

beim Rathaus auf der Piazza Riforma
 Telefon 22408 E. BARBAY

J. Combe
 Zürich
LE DEZALEY
 Cave Vaudoise
 Heimstätte
 Waadtl. Weine und
 Küchenspezialitäten
 Unter den Bogen, Römergasse, b. Großmünster

Jäger Stübli
 im Restaurant „DU PONT“
 ZÜRICH beim Haupt-Bahnhof
 Renoviert! Eine Augenweide!
 Der Jäger Freude!
 Weine!! Speisen!! ★ Bräu!!
 Tel. 7 18 22 / 5 83 55 Fl. Hew